M. Axworthy a signalé que nous avions grandement besoin du fonds parce que les services actuellement disponibles ne suffisaient pas pour former la main-d'œuvre qualifiée dont l'industrie a besoin. Il a ajouté:

On prévoit que nous continuerons à accuser une pénurie de quelque 9,000 travailleurs qualifiés par année d'ici cinq ans et que, sans les fonds que nous mettrons à leur disposition, les jeunes n'auront jamais l'occasion d'exploiter leur potentiel.

Les 20 millions de dollars additionnels pour Été Canada porteront à 120 millions le total des fonds alloués aux programmes d'étudiants. Ils permettront aux diverses localités d'offrir de meilleures chances aux jeunes d'acquérir sur le marché du travail le genre d'expérience qui leur facilitera la recherche d'emplois à l'avenir.

Des fonds de formation de 188 millions de dollars seront affectés en vertu d'une nouvelle loi nationale sur la formation de la main-d'œuvre que le ministre de l'Emploi et de l'Immigration se propose de présenter dès que les Communes reprendront leurs travaux.

Je remercie les honorables sénateurs de l'indulgence dont ils ont fait preuve en me permettant de lire à la Chambre une si longue déclaration alors qu'ils ont maintenant tous des exemplaires de ce document.

A ce propos, je crois que nous sommes chanceux qu'au moins une des deux chambres du Parlement siège encore.

L'honorable Richard A. Donahoe: N'en dites rien, n'en dites rien!

Le sénateur Perrault: Je me réjouis de constater que des membres de l'opposition sont présents pour pouvoir exercer leur droit démocratique et parlementaire de commenter cette déclaration, s'ils le veulent. C'est tout ce que j'ai à dire.

[Français]

L'honorable Jacques Flynn (leader de l'opposition): Honorables sénateurs, il est évident que nous accueillons avec plaisir la déclaration du leader du gouvernement et l'initiative qu'il nous annonce de la part du ministre de l'Emploi et de l'Immigration, l'honorable Lloyd Axworthy. Il est évident aussi que cette déclaration tient lieu du dépôt à la Chambre des communes, du projet de loi. Si la situation avait été autre que celle qui prévaut dans le moment à l'autre endroit, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration se serait contenté de déposer le projet de loi, et à l'étape de la deuxième lecture, il aurait prononcé comme discours le texte que vient de lire le leader du gouvernement. Il n'y a rien de mal à cela.

Cependant, à mon point de vue, il y a certaines imprécisions. On ne sait trop si les 280 millions de dollars ou les 188 millions de dollars ou les 20 millions de dollars qui se retrouvent ici et là dans le texte représentent des crédits additionnels qui ne sont pas prévus dans le budget régulier. Il semble que ce soit un montant additionnel. Il est difficile de juger cette situation ou, du moins, ce que l'on nous annonce, à moins d'étudier le projet de loi.

Pour ce que le projet de loi peut apporter de bien, nous félicitons le gouvernement, sous réserve, évidemment, de l'étudier lorsqu'il sera déposé. Je souligne qu'il s'agit d'un projet de loi qui ne pouvait être commencé ici. Apparemment le leader du gouvernement n'a pas réussi, depuis une dizaine de jours, à

trouver des projets de loi qu'il aurait pu introduire au Sénat, pour nous occuper pendant que la Chambre des communes fait ce que l'on sait.

L'honorable Louis-J. Robichaud: C'est l'état de grève.

Le sénateur Flynn: Le sénateur Robichaud peut bien dire ce qu'il voudra, mais il revient aux membres de l'autre endroit de juger ce qu'ils font. Nous savons très bien que les filibusters ne sont pas beaucoup plus utiles que ce qui se passe dans le moment. C'est simplement une façon d'attirer l'attention du public sur ce que fait le gouvernement à l'heure actuelle, mais je ne veux pas commencer un débat sur cette situation.

Le sénateur Robichaud: Ce serait peine perdue.

Le sénateur Flynn: Je ne veux le mentionner qu'en regard du fait, honorable sénateur Robichaud, que le leader du gouvernement nous a dit qu'il considérerait la possibilité d'initier des projets de loi ici, suivant la suggestion extraordinaire faite par le sénateur Bosa il y a quelque temps. Mais comme je vous ai dit, il n'y en a pas. Dans le moment, l'on nous occupe avec des déclarations comme celles-là. On nous dit qu'on présentera des projets de loi à l'autre endroit concernant, en particulier, cette initiative du ministre de l'Emploi et de l'Immigration. Attendons de voir le projet de loi pour pouvoir en juger de façon plus réaliste et plus pratique.

• (1420)

[Traduction]

L'honorable H. A. Olson (ministre d'État chargé du Développement économique): Nous sommes autorisés à le faire dès maintenant.

Le sénateur Flynn: Pas dans ce cas-ci. Il s'agit d'un projet de loi de financement; c'est une tout autre affaire quand on n'a pas besoin du bill. Je prends la déclaration telle quelle, telle que nous l'a lue le leader du gouvernement. Si l'honorable ministre d'État chargé du Développement économique...

Le sénateur Olson: . . . et régional.

Le sénateur Flynn: Non, pas régional. Ce n'est pas encore officiel et je répète que ce titre est erroné, qu'il devrait être corrigé.

Si le ministre veut bien lire ce qu'on vient d'annoncer, il verra ceci au dernier alinéa:

Des fonds de formation de 188 millions de dollars seront affectés en vertu d'une nouvelle loi nationale sur la formation de la main-d'œuvre que M. Axworthy se propose de présenter dès que les Communes reprendront leurs travaux.

Le sénateur Olson: Je retire mes paroles.

Le sénateur Flynn: Merci.

Le sénateur Perrault: Je remercie le leader de l'opposition de sa déclaration sur ce projet et le ton généralement approbateur de ses observations. Je l'encourage à faire valoir ses talents persuasifs en convaincant ses collègues conservateurs de l'autre endroit de reprendre le travail de sorte que ce bill puisse être présenté au Parlement.

Le sénateur Donahoe: Trêve de sottises!

Le sénateur Flynn: Je ne pourrais faire le même compliment au leader du gouvernement. Je suis convaincu que même s'il